

Mass Schedule

MONDAY - PONIEDZIAŁEK, August 26th, 2019

7:00 a.m. † Kazimierz & Marianne Zachodny
from Teresa Zaleski

TUESDAY - WTOREK, August 27th, St. Monica

7:00 p.m. † Cecylia Fila
od siostry Pelagii

WEDNESDAY - ŚRODA, August 28th, St. Augustine

7:00 a.m. † Rev. Julian Zielinski
(Builder of our Church)

THURSDAY - CZWARTEK, August 29th

Passion of St. John the Baptist

7:00 a.m. † Rev. John M. Skwara
from sister Ginny

FRIDAY - PIĄTEK, August 30th

7:00 a.m. Living & Deceased Members of
St. Hedwig's Parish Family

SATURDAY - SOBOTA, August 31st

5:00 p.m. † Michael & Bertha Warasky
from daughter Joan
† Joseph Brozena
from daughter Lorraine
† Helena & Kazimierz Dziamianko
from daughter
† Czesława Tomaka
od Wiesławy

SUNDAY - NIEDZIELA, September 1st

9:30 a.m. Living & Deceased Members
of the Rosary Society

† Edward L. Taborek
od rodziny
† Jan Kowal
from the Kowal family
† Stanisława Sidur
from the Guzikowski family
† Pauline Sikorski
from husband & children

SPECIAL PRAYER FOR

THE MEN AND WOMEN IN THE MILITARY



Lord Jesus, we ask you to watch over our men and women who are serving in the military in Iraq, Afghanistan and throughout the world. We ask for your wisdom and peace for all the world leaders to end the fighting. We pray for your healing touch. AMEN

MODLITWA W INTENCJI ŻOŁNIERZY

Pamiętajmy o naszych żołnierzach służących w Iraku i Afganistanie i nie tylko tam. Módlmy się o pokój w świecie i łaskę ukojenia bólu i smutku dla tych, którzy stracili swoich najbliższych.



Mass Schedule

SUNDAY - NIEDZIELA, September 1st, 2019

*XXII Sunday in Ordinary Time
XXII Niedziela Zwykła*

8:00 a.m. O zdrowie i błog. Boże dla wnuków
na nowy rok szkolny
od dziadków

O zdrowie i błog. Boże dla dzieci
od rodziców

† Jolanta Pietrzyk
od dzieci
† Stanisława Jachura
od Bożeny Takarskiej z rodziną
† Zofia Wilk
od rodziny
† Maria i Julian Rzeszutek
od rodziny
† Stefan i Janina Czerniak
od siostry Genowefy
† Natalia, Julian
i Mieczysław Lutostanski
od rodziny
† Stefan Jancza
od żony z rodziną

11:00 a.m. O zdrowie i błog. Boże
dla rodzin Kaminskih i Krzeminskih
od mamy

O zdrowie i błog. Boże
dla Ryszarda Nieczyporowskiego
od żony z rodziną

† Za zmarłych z rodziny Sielawych
i Gugnackich
od córki
† Natalie Anna Kawalec
od rodziców i brata
† Za zmarłych z rodziny Zabłockich
od Elżbiety
† Za zmarłych z rodziny Wdziękońskich
od Elżbiety
† Stefania Stępień
od Lucyny z rodziną
† Władysława i Józef Kucio
od wnuczki z rodziną
† Artur Raągowski
od Iwony i Adolfa z rodziną
† Ewa i Barbara Nerc
od rodziny





XXI NIEDZIELA ZWYKŁA – Łk 13,22-30: *Jezus nauczając, szedł przez miasta i wsie i odbywał swą podróż do Jerozolimy. Raz ktoś Go zapytał: Panie, czy tylko nieliczni będą zbawieni? On rzekł do nich: Usiłujcie wejść przez ciasne drzwi; gdyż wielu, powiadam wam, będzie chciało wejść, a nie będą mogli. Skoro Pan domu wstanie i drzwi zamknie, wówczas stojąc na dworze, zaczniecie kołatać do drzwi i wołać: Panie, otwórz nam! lecz On wam odpowie: Nie wiem, skąd jesteście. Wtedy zaczniecie mówić: Przecież jadałszy i piliśmy z Tobą, i na ulicach naszych nauczałeś. Lecz On rzecze: Powiadam wam, nie wiem, skąd jesteście. Odstąpcie ode Mnie wszyscy opuszczający się niesprawiedliwości! Tam będzie płacz i zgrzytanie zębów, gdy ujrzycie Abrahama, Izaaka i Jakuba, i wszystkich proroków w królestwie Bożym, a siebie samych precz wyrzuconych. Przyjdą ze wschodu i zachodu, z północy i południa i siądą za stołem w królestwie Bożym. Tak oto są ostatni, którzy będą pierwszymi, i są pierwsi, którzy będą ostatnimi.*

Liturgia dzisiejszej niedzieli w całej rozciągłości ukazuje nam temat powszechnego zbawienia. Pierwsze czytanie (Iz 66, 18-21) przytacza jedno z największych proroctw mówiące o powołaniu wszystkich narodów do wiary. „Przybędę, by zebrać wszystkie narody i języki — mówi Pan — przyjdą i ujrzą moją chwałę” (w. 18). Jak rozłam wśród ludzi jest znakiem grzechu, tak ich zjednoczenie jest znakiem zbawczego dzieła Boga i Jego miłości ku wszystkim. Pośle On potomków Izraela, którzy pozostali Mu wierni, w dalekie kraje, aby przyczynili się do poznania Jego Imienia. Paganie nie tylko nawrócą się, lecz przyprowadzą do Jerozolimy „w ofierze dla Pana” (w. 20) rozproszonych Żydów. A spośród samych pogan nawróconych Bóg wybierze sobie niektórych jako kapłanów (w. 21). Jest to najwyższe zrównanie podziału między Izraelem a innymi narodami; nieraz zapowiadali je prorocy, lecz mało je rozumiano. Dopiero Jezus je urzeczywistni, przygotowując doń drogę swoim nauczaniem i jednocząc narody przez krew swojego Krzyża. Ewangelia dzisiejsza przytacza właśnie naukę Jezusa dotyczącą tego tematu. Powodem jej stało się pytanie: „Panie, czy tylko nieliczni będą zbawieni?”, Jezus pomija tę sprawę i zmierza w samo sedno: wszyscy mogą się zbawić, zbawienie bowiem jest ofiarowane wszystkim, lecz aby go dostąpić, każdy powinien nawrócić się spieszenie, zanim nie będzie za późno. Jezus stara się wykazać ciasnotę mentalności żydowskiej i twierdzi, że w dzień ostatecznego rozrachunku nic nie będzie znaczyła przynależność do narodu wybranego ani zażyłość z Nim, dlatego na próżno zaczną mówić: „Przecież jadałszy i piliśmy z Tobą, i na ulicach naszych nauczałeś!” (w. 26). Jeśli bowiem tym przywilejom nie będą odpowiadały wiara i uczynki, to nawet dzieci Izraela zostaną wyłączone z królestwa Bożego. „Przyjdą ze wschodu i zachodu, z północy i południa i siądą za stołem w królestwie Bożym. Tak oto są ostatni, którzy będą pierwszymi, i są pierwsi, którzy będą ostatnimi” (ww. 29-30). Żydzi zostali powołani jako pierwsi, ale jeśli się nie nawrócą i nie przyjmą Chrystusa, to zastąpią ich inne narody powołane jako ostatnie. To samo trzeba powiedzieć o nowym Ludzie Bożym. Przywilej należenia do Kościoła nie prowadzi do zbawienia, jeśli nie towarzyszy mu całkowite przyłgnięcie do Chrystusa i do Jego Ewangelii. Wierzący nie mogą zamykać się w swoich przywilejach, lecz właśnie one powinny ich zobowiązywać, by skłaniali się ku wszystkim braciom i pociągali ich do wiary. Wobec Boga nie znaczą nic przywileje, lecz jedynie pokora wykluczająca wszelkie roszczenia; ma znaczenie miłość, która otwiera serce na szukanie dobra innych; ma znaczenie duch wyrzeczenia, który daje męstwo, by „wchodzić przez ciasne drzwi” (w. 24) pokonując wszelki egoizm. W drugim czytaniu (Hbr 12, 5-7. 11-13) św. Paweł zachęca z zapałem, by podejmować ochotnie walki życiowe. To Bóg poprzez trudności i cierpienia wystawia na próbę swoje dzieci, ponieważ pragnie je poprawić, oczyścić, uczynić „uczestnikami swojej świętości” (w. 10). Jest również prawdą, że „wszelkie karcenie na razie nie wydaje się radosne, ale smutne, potem jednak przynosi błogi plon sprawiedliwości” (w. 11), czyli cnoty większego zbliżenia się do Boga. Bóg jest Ojcem, który karci i doświadcza jedynie ze względu na większe dobro: „bo kogo miłuje Pan, tego karze, chłoscze zaś każdego, którego za syna przyjmuje” (w. 6). Przyjmować doświadczenia, to znaczy wchodzić „przez ciasne drzwi”, które ukazał Jezus.

OGŁOSZENIA DUSZPASTERSKIE

1. Ostatnia niedziela sierpnia, kończący się czas wakacji i urlopów przynaglają nas do wdzięczności za wszelkie Boże dary, które stały się naszym udziałem w minionych miesiącach. Pamiętajmy o uwielbieniu dobrego Boga w naszych osobistych modlitwach.
2. W poniedziałek przypada uroczystość Matki Bożej Częstochowskiej.
3. Solenizantów i jubilatów tygodnia powierzamy opiece Matki Bożej Częstochowskiej.

W TYM TYGODNIU PATRONUJĄ NAM:

26 VIII – Matka Boża Częstochowska.

27 VIII – św. Monika (331-387), matka i orędowniczka nawrócenia św. Augustyna, patronka matek i wdów.

28 VIII – św. Augustyn (354-430), biskup, Doktor Kościoła, filozof, chrześcijański pisarz, teolog łaski.

29 VIII – św. Jan Chrzyciel w tajemnicy męczeńskiej śmierci.



Weekly Collections

August 15th, 2019

Assumption of BVM \$ 705.00

August 17th & 18th, 2019

Weekly Collection \$4,148.00
Maintenance \$1,429.00
Aid to Poland \$ 660.00

Czy możesz ofiarować na niedzielną tacę wartość ½ godz. swojej tygodniowej pracy?

Serdeczne Bóg zapłać za zrozumienie i Wasze ofiarne i dobre serca.

Could you please contribute a half hour of your weekly wage in your weekend offering?

God Bless you and thank you for your kind and generous hearts.



XXI SUNDAY IN ORDINARY TIME

Imagine if all the living former presidents of the United States were honored at the White House with a state dinner, and the guests chosen to dine with them were not the rich and powerful but refugees, homeless people, prisoners, and others who are neglected. No less surprising a picture is Jesus painting today in the Gospel. Abraham, Isaac, and Jacob are dining with people from the ends of the earth, Gentiles, while the residents of the towns and villages around Jerusalem are on the outside looking in. The outrage! Outsiders hobnobbing with leaders while VIPs are excluded and called names! No wonder there is wailing and gnashing of teeth. A month or so ago we heard the parable of good Samaritan, which Jesus used to answer the question, "Who is my neighbor?" (Luke 10:29). But the conversation had started with the question, "What must I do to inherit eternal life?" (10:25). Now we have a vision of that inheritance. Those who are rejected say, "We ate and drank in your company and you taught in our streets" (13:26). In other words, "We're your neighbors!" They have totally misunderstood what it means to be a neighbor. Jesus says that those who fail to enter are not strong enough. The passage from Hebrews suggests a way to gain strength: discipline. It may be the best way to learn. After all, disciplina means teaching or instruction. It is also the root of the word "disciple," which we all strive to be. A true disciple has learned that a true neighbor treats everyone with love, kindness, and mercy, especially those who seem least likely to be invited to a dinner party.



*Remember
Our Sick*

Madeleine Bueno, Anna Burzawa, Dylan Cascarino, Tim Cicon, Sr., Mark Cicon, Dorothy Dominski, Bartoszek Dudek, Helena Dziegielewska, Zenon Dziegielewski, Sabina Dziewięcka, Theresa Eaton, Charles & Eileen Fair, Fr. Fred Jackiewicz, Helen Jamieson, Charles Kowalski, Alice S. Laird, Sue Lynch, John Matas, Adam Matusz, Marie Niwore, Dan Piestor, Cheryl Fuzes Poli, Jurek Probola, Joseph Ryczkowski, Zofia Rynkowska, Lucy Siemientkowski, Anthony Sikora, Roman Sikora, Fred Sikorski, Edward Sikorski, Pat Sikorski, Diane Silver, Joseph P. Strycharz, Kelly Ann Strycharz, Czesława Supel, Mitch Tacs, Doris Tarquinio, Michelle Vuocolo, Anna Wozniak, Esther Zamorski.

**Please call the Rectory Office
to add or delete names from the list.**



**Please remember the Church of St. Hedwig
in your will as a lasting and loving gift to your
Parish Family! Thank You!!**



ST. HEDWIG CEMETERY COLUMBARIUM

The niches in the columbarium at the New Cemetery on Eggerts Crossing Rd. in Ewing are now on sale. There are single and double niches. For more information please call the Parish Office at 609-396-9068.



SANCTUARY CANDLE

Church

† Daniel J. Ryan from friend

Chapel

† Stefan Jancza od żony z rodziną





EXTRAORDINARY

MINISTER SCHEDULE SEPT. 2019

September 1	9:30 am	Ray Primka Kasia Zawada
September 7	5:00 pm	Lorraine Brozena Pamela Richards
September 8	9:30 am	Walter Czajkowski Dorothy Bezek
September 14	5:00 pm	Liz Radzki Anita Toth
September 15	9:30 am	Samantha Adamczyk Jim Livecchi
September 21	5:00 pm	Christine Muszynski William Muszynski
September 22	9:30 am	Catherine Reeves Gregory Zawada
September 28	5:00 pm	Pamela Richards Anita Toth
September 29	9:30 am	Pamela Adamczyk Walter Czajkowski

LECTOR SCHEDULE SEPT. 2019

September 1	9:30 am	Pamela Adamczyk
September 7	5:00 pm	Pamela Richards
September 8	9:30 am	Walter Czajkowski
September 14	5:00 pm	Anita Toth
September 15	9:30 am	Pamela Adamczyk
September 21	5:00 pm	Lorraine Brozena
September 22	9:30 am	Walter Czajkowski
September 28	5:00 pm	Pamela Richards
September 29	9:30 am	Pamela Adamczyk



SUMMER SCHEDULE

**THE RECTORY OFFICE WILL BE
CLOSED ON FRIDAYS DURING
AUGUST
IN ADDITION TO WEDNESDAYS**



Religious Education



Registration for 2019-2020 CCD Registration for new students will take place on Sunday, September 8, 2019 in the Convent after all Masses. Forms are also available at the rectory during regular business hours or by contacting Mr. Walter Czajkowski, Coordinator, at (609) 396-9068. The registration fee is \$80.00. Please be sure that your child is registered.

CATECHISTS NEEDED

Due to our expanding religious education program, we are in need of additional Catechists for the 2019–2020 school year. Please consider this wonderful ministry. We welcome those with experience and those who have never taught before. Help and information are available to anyone interested. If you are interested or have any questions in regards to this ministry, please contact Mr. Walter Czajkowski at (609) 396-9068.



IN MEMORIAM

Please pray for the souls of Anthony Vogel, Jerzy Kaminski, Pauline Dauphers & Teresa Konopka who have died. Eternal rest grant unto them O Lord and let Perpetual Light shine upon them. May they rest in peace. Amen.

WIECZNY ODPOCZYNEK: W minionym tygodniu z naszej wspólnoty odeszli do wieczności Anthony Vogel, Jerzy Kaminski, Pauline Dauphers i Teresa Konopka. Wieczny odpoczynek racz im dać Panie, a światłość wiekuista niechaj im świeci. Niech odpoczywają w pokoju wiecznym. Amen



**ST. HEDWIG'S PARISH
VETERANS MEMORIAL**

All Veterans active or inactive qualify to enter names on the Memorial Walk. For information please call Julius Wszolek at 599-2298.

